

Vollständiger Dokumententitel:

Full document title:

SiVo 4 Persönliche Schutzausrüstung bei der Handhabung mit Chemikalien

SiVo 4 Personal protective equipment when handling chemicals

Klicken Sie hier für [Deutsch](#)

Click here for [English](#)

SiVo 4 Persönliche Schutzausrüstung bei der Handhabung mit Chemikalien

Inhaltsverzeichnis

1. Zweck.....	2
2. Geltungsbereich	2
3. Definitionen/Abkürzungen.....	2
4. Zuständigkeiten/Verantwortlichkeiten	2
5. Abläufe	2
6. Vorgehensweise/Vorschrift	3
7. Beilagen	3
8. Mitgeltende Unterlagen.....	3
9. Ablage	3
10. Änderungslog	4

1. Zweck

Mit der Sicherheitsvorschrift soll erreicht werden, dass bei den verschiedensten Tätigkeiten (z. B. Befüllen und Entleeren von Bahnkesselwagen, Umfüllaktionen etc.) der angemessene Personenschutz getragen wird und dies vor Ort visualisiert werden kann.

2. Geltungsbereich

Die Vorschrift gilt auf den Geländen der Lonza AG und BioAtrium AG, Visp.

3. Definitionen/Abkürzungen

RAMS Risiko-Analysen-Management-System

4. Zuständigkeiten/Verantwortlichkeiten

Bei allen Arbeiten, die die Handhabung von Chemikalien umfassen, ist die notwendige persönliche Schutzausrüstung zu tragen. Der Linienvorgesetzte ist verantwortlich, dass der Mitarbeitende instruiert ist sowie die Arbeit korrekt und geschützt ausführt.

5. Abläufe

- Für jeden Be- und Entladevorgang ist eine Risikoanalyse durchzuführen (SiVo 6 "Umschlag von flüssigen Chemikalien zwischen Tanklagern, Kesselwagen, Tankfahrzeugen oder fahrbaren Containern" (<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-4256/versionLabel/CURRENT>)).
- Bei Herstellungsprozessen muss gemäss der Arbeitsanweisung "Risikoanalyse" die Definition des erforderlichen Personenschutzes und die Festlegung der Containmentstrategie im RAMS bearbeitet werden.
- Um vor Ort (dort, wo gearbeitet wird) zu visualisieren, welcher Schutz getragen werden muss, sind Sicherheitsfotos erstellt worden. Somit können alle kontrollieren, ob der vorgeschriebene Schutz getragen wird.

6. Vorgehensweise/Vorschrift

Die Sicherheitsfotos Chemie sind zu finden unter CHVI-15081

(<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-15081/versionLabel/CURRENT>).

Die Sicherheitsfotos BPM sind zu finden unter CHVI-28830

(<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-28830/versionLabel/CURRENT>).

Schwere Schutzbrille ist gleichwertig wie Gesichtsschutzschild in Kombination mit der leichten Schutzbrille.

Unter jedem Schutzanzug (Staub-Flüssigkeitsschutz) muss eine Bekleidung getragen werden, welche Körper, Arme und Beine bedeckt (entweder Überkleider oder Funktionswäsche).

Gründe für das Tragen von Bekleidungen, welche Körper, Arme und Beine bedecken, sind folgende:

- Tragekomfort und Ergonomie; Anzug scheuert nicht auf der Haut, Schweiß wird vom Körper wegtransportiert (Funktionswäsche). Beim Ausziehen des Anzuges fühlt sich die Haut trockener an.
- Sicherheit; durch den direkten Kontakt mit der verschwitzten Haut kann durch Öffnen der Membrane Flüssigkeit durch den Schutzanzug diffundieren (Zeltplaneneffekt) und die Gefahr einer Kontamination von aussen wird dadurch erheblich erhöht.

7. Beilagen

Keine

8. Mitgeltende Unterlagen

- Formular 12B, Arbeitssicherheit/Arbeitshygiene
- Sicherheitsvorschrift 6 „Umschlag von flüssigen Chemikalien zwischen Tanklagern, Kesselwagen, Tankfahrzeugen oder fahrbaren Containern“
(<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-4256/versionLabel/CURRENT>)
- Sicherheitsvorschrift 19 „Handwerkliches Arbeiten in Anlagen des Werkes“
(<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-1915/versionLabel/CURRENT>)

9. Ablage

- Documentum
- Intranet Lonza / Anwendungen / Sicherheitsvorschriften
- www.lonza.com/eintrittstest

10. Änderungslog

Version	Beschreibung der Änderung
1.0	Neu. Gemäss SiVo 6 muss die Schutzausrüstung anlässlich einer Risikoanalyse festgelegt werden. Damit nicht jedes Mal die möglichen Kombinationen der Schutzausrüstungen beschrieben werden müssen, wurden Fotos erstellt. Diese zeigen, wie die Person geschützt werden muss. Die Fotos werden laufend bei Bedarf ergänzt und überarbeitet.
2.0	Link unter Pkt. 7 geändert. Übernahme der Si-Fotos ins Documentum (DMS).
3.0	Auf WebSite SGU im Inhaltsverzeichnis der Sicherheitsvorschriften unter SiVo4: Hinweis und Link zu den Sicherheitsfotos.
4.0	Neu: Sicherheitsfoto BPM.
5.0	AGSR-Überarbeitung (Diverse Verlinkungen).
6.0	Link SiVos geändert: Link auf pdf-File WebSite SGU statt auf DMS.
7.0	Änderungslog nachgetragen.
8.0	Links angepasst.
9.0	Links angepasst.
10.0	Links unter Punkt 7 angepasst.
11.0	Überarbeiten der SiVo nach aktueller Struktur und Aktualisieren der Verlinkung.
12.0	Unter Punkt 6 Absatz Funktionswäsche hinzugefügt. LSO-relevant.
13.0	Unter Pkt. 6, Abschnitt 4, 1. Satz: Unter jedem Schutzanzug (Staub-Flüssigkeitsschutz) muss in Zukunft eine Bekleidung getragen werden, ...: "in Zukunft" wurde aus dem Satz entfernt. Nicht LSO-relevant.
14.0	Punkt 3. (Definitionen/Abkürzungen) ergänzt durch RAMS. Unter Punkt 5 wurde der Link zum Formular „12B“ gelöscht und mit dem Verweis aufs „RAMS“ ersetzt. Nicht LSO-relevant.
15.0	Punkt 2 Geltungsbereich ergänzt mit BioAtrium AG. Punkt 9 Ablage ergänzt. Nicht LSO-relevant.
16.0	Übersetzung von Deutsch ins Englische. Nicht LSO-relevant.
17.0	LSO Flag "Retraining erforderlich" auf Ja gesetzt.

Lonza AG
Renzo Cicillini

SiVo 4 Personal protective equipment when handling chemicals

Contents

1. Purpose	5
2. Scope	5
3. Definitions/abbreviations.....	5
4. Competencies/responsibilities	5
5. Workflow.....	5
6. Procedure/regulation	6
7. Attachments	6
8. Related documents.....	6
9. Filing.....	6
10. Change log	7

1. Purpose

This safety regulation aims to ensure that the appropriate personal protective equipment is worn for a wide range of activities (e.g. filling and emptying of rail tank wagons, transfer operations, etc.) and that this can be visualized on site.

2. Scope

This regulation applies to all premises of Lonza Ltd and BioAtrium AG, Visp.

3. Definitions/abbreviations

RAMS Risk Analysis Management System

4. Competencies/responsibilities

The required personal protective equipment must be worn for all work involving the handling of chemicals. The line manager is responsible for ensuring that the employee is instructed and the work is carried out correctly and with protection.

5. Workflow

- A risk analysis must be carried out for each loading and unloading operation (SiVo 6 “Transshipment of liquid chemicals between tank depots, tank wagons, tank trucks or mobile containers” (<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-4256/versionLabel/CURRENT>)).
- For manufacturing processes, the definition of the required personal protective equipment and the determination of the containment strategy must be handled in RAMS in accordance with the “Risk analysis” standard operating procedure.
- To visualize on site (where the work is done) what kind of protection has to be worn, safety photos have been taken. These can be used to check whether the prescribed protection is worn.

6. Procedure/regulation

The chemical safety photos can be found under CHVI-15081 (<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-15081/versionLabel/CURRENT>).

The BPM safety photos can be found under CHVI-28830 (<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-28830/versionLabel/CURRENT>).

Heavy-duty safety glasses are equivalent to face shields in combination with light-duty safety glasses.

Clothing that covers the body, arms and legs (either overgarments or functional undergarments) must be worn under every protective suit (dust/liquid protection).

The reasons for wearing garments that cover the body, arms and legs are as follows:

- Wear comfort and ergonomics; suit does not rub on the skin, sweat is transported away from the body (functional undergarments). When the suit is taken off, the skin feels drier.
- Safety; through direct contact with sweaty skin, liquid can permeate the protective suit by opening the membrane (tarpaulin effect) and the risk of contamination from the outside increases considerably.

7. Attachments

None

8. Related documents

- Form 12B, Occupational safety/hygiene
- Safety regulation no. 6 “Transshipment of liquid chemicals between tank depots, tank wagons, tank trucks or mobile containers” (<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-4256/versionLabel/CURRENT>)
- Safety regulation no. 19 Manual work on plant facilities (<http://dms.lonzagroup.net/dcm/drl/objectId/CHVI-1915/versionLabel/CURRENT>)

9. Filing

- Documentum
- Lonza intranet / applications / safety regulations
- www.lonza.com/eintrittstest

10. Change log

Version	Change description
1.0	New. According to SiVo 6, the protective equipment must be determined in a risk analysis. Photos were taken to avoid having to describe the possible combinations of protective equipment each time. These show how the person must be protected. The photos are continuously supplemented and revised as required.
2.0	Link under point 7 changed. Transfer of the safety photos into Documentum (DMS).
3.0	On SGU website in the table of contents of the safety regulations under SiVo4: Note and link to the safety photos.
4.0	New: BPM safety photo.
5.0	AGSR (working group safety guidelines) revision (various links).
6.0	SiVos link changed: Link to PDF file on the SGU website instead of to DMS.
7.0	Change log updated.
8.0	Links updated.
9.0	Links updated.
10.0	Links under point 7 updated.
11.0	Revision of SiVo according to the current structure and updating of links.
12.0	Paragraph on functional undergarments added under point 6. LSO-relevant.
13.0	Under point 6, section 4, first sentence: Going forward, clothing that covers the body, arms and legs ...: "Going forward" removed from sentence. Not LSO-relevant.
14.0	Point 3 (Definitions/abbreviations) supplemented by RAMS. In point 5, link to form "12B" deleted and replaced with reference to "RAMS". Not LSO-relevant.
15.0	Point 2 Scope supplemented with BioAtrium AG. Point 9 Filing supplemented. Not LSO-relevant.
16.0	Translation from German to English. Not LSO relevant.
17.0	LSO flag "Retraining required" set to Yes.

Lonza Ltd
Renzo Cicillini